

BALANSERAD

GB

GR



Design and Quality
IKEA of Sweden



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed Authorized Service Centre and relative national phone numbers.

ENGLISH ΕΛΛΑΣ

4
14



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων εξουσιοδοτημένων κέντρων εξυπηρέτησης της IKEA και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

Contents

Safety Information	4	What to do if ...	10
Use	7	Technical data	11
Product description	8	Environmental concerns	12
Control panel	8	IKEA GUARANTEE	13
Cleaning and maintenance	8		

Safety Information

Before first use

Your safety and that of others is paramount.
Remove cardboard protection pieces, protective film and adhesive labels from accessories. Check the appliance for any transport damage.
To avoid any damage do not place any weights on the appliance. Do not expose the appliance to atmospheric agents. This manual and the appliance itself provide important safety warnings, to be read and observed at all times.

 This is the attention symbol, pertaining to safety, which alerts users to potential risks to themselves and others.
All safety warnings are preceded by the attention symbol and the following terms:

 **DANGER:** indicates a hazardous situation which, if not avoided, will cause serious injury.

 **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if

not avoided, could cause serious injury.
All safety warnings give specific details of the potential danger/ warning present and indicate how to reduce risk of injury, damage and electric shock resulting from improper use of the appliance. Carefully observe the following instructions.

Precautions and general recommendations

- The electrical installation and the electrical connection must be carried out by a qualified technician according to the manufacturer's instructions and in compliance with the local safety regulations. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual.
- The appliance must be disconnected from the power supply before carrying out any installation work.

 **WARNING:** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

- Earthing of the appliance is compulsory. (Not possible for class II hoods identified by the symbol  on the dataplate).
- Do not pull the power supply cable in order to unplug the appliance.
- The electrical components must not be accessible to the user after installation.
- Do not touch the appliance with any wet part of the body and do not operate it when barefoot.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- All other maintenance services must be carried out by a specialised technician.
- When drilling through the wall pay attention not to damage electric connections and/or pipes.
- Air vents must always discharge to the outside.
- The manufacturer rejects all responsibilities for any damage caused by improper use or wrong settings.
- Appropriate maintenance and cleaning ensure the good working order and the best performance of the appliance. Regularly clean all stubborn surface dirt to avoid grease build up. Remove and clean or change the filter regularly. This must be completed in accordance with the “Cleaning and maintenance” instructions provided.
- Never flame cook food (flambé) under the appliance. Using free flames might cause fire.
- Failure to observe the instructions for cleaning the hood and replacing the filters may result in a fire.
- Exhaust air must not be vented through a flue used for removal of fumes produced by gas combustion appliances or other combustible materials, but must have a separate outlet. All national regulations governing extraction of fumes must be observed.
- There shall be adequate ventilation if the hood is being used at the same time as other appliances using gas or other combustible materials. The negative pressure of the room

must not exceed 4 Pa (4x 10-5 bars). For this reason ensure that the room is well ventilated. In case of doubts, please consult an authorized service assistance center or similar qualified person.

- Do not leave frying pans unattended when frying, as the frying oil may catch fire.
- Before touching the light bulbs, ensure that they are cold.
- Do not use or leave the hood without the light bulb correctly fitted, as this may cause electric shock.
- The hood is not a work surface, therefore do not place any objects on top of it or overload it.
- During all installation and maintenance operations wear appropriate working gloves.
- This appliance is not suitable for outdoor use.

 **WARNING:** when the hob is in use, accessible parts of the hood may become hot.

Installation and connection

In the event of problems, contact the Authorized Service Centre. To prevent any damage, only remove the appliance from its packaging at the time of installation.

Preparing for installation

 **WARNING:** this is a heavy product; the hood should only be lifted and installed by two or more people.

The minimum distance between the hob and the bottom part of the hood must not be less than 65 cm for burning gas or other fuels and 50cm for electric cookers.

Before installation also check the minimum distances stated in the manual of the cooker.

If the installation instructions for the cooker specify a greater distance between cooker and hood, this distance must be observed.

Electrical connection

Make sure the power voltage specified on the appliance rating plate is the same as the mains voltage.

This information can be found on the inside of the hood, under the grease filter. Power cable replacement (type H05 VV-F) must be carried out by a qualified electrician. Contact an authorized service centre.

If the hood is fitted with an electric plug, connect the plug to a socket complying with current regulations, located in an accessible place.

⚠ WARNING: if no plug is fitted (direct wiring to the mains), or if the socket is not located in an accessible place, a qualified electrician should install a

standardised double pole power switch that will enable complete isolation from the mains in case of category III overvoltage conditions, in accordance with wiring rules.

Use

The hood has been designed to be installed and used either as a “Extraction installation”, or as a “Recirculation installation”.

Extraction installation (see symbol)

Cooking steam is sucked and channelled outside the house through a discharge duct (not supplied), fitted to the hood steam outlet.

Ensure that the discharge duct is correctly fitted to the air outlet, unit using an appropriate connection system.

Important: If already installed, remove the charcoal filter/s.

Recirculation installation

(see symbol  in installation booklet)

The air is filtered through one or more the charcoal filters, and then resent into room.

Important: Ensure appropriate air circulation around the hood.

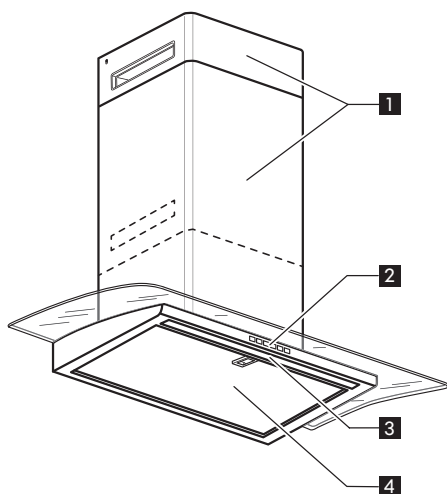
Important: If the hood is supplied without charcoal filters, these must be fitted before the hood can be used. Filters are available in IKEA shops.

The hood should be installed away from particularly dirty areas, windows, doors and heat sources.

The accessories for wall fixing are not included because walls made of different materials require different types of fixing accessories. Use fixing systems suitable for the walls of your home and the weight of the appliance. For more details, contact a specialized dealer.

Keep this booklet for future consultation.

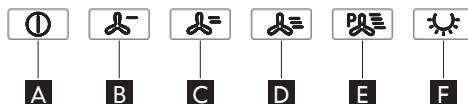
Product description



- 1** Chimney.
- 2** Control Panel.
- 3** Light.
- 4** Grease filter.

Control panel

- A** Motor OFF button
- B** Extraction power 1 selection button.
- C** Extraction power 2 selection button.
- D** Extraction power 3 selection button.
- E** Extraction power 4 selection button.
Timed for 5 minutes
- F** Light ON/OFF button.



Cleaning and maintenance

⚠ WARNING:

- Never use steam cleaning equipment.
- Disconnect the appliance from the power supply.

IMPORTANT: do not use corrosive or abrasive detergents. If any of these products accidentally comes into contact with the appliance, clean immediately with a damp cloth.

- Clean the surfaces with a damp cloth. If it is very dirty, add a few drops of washing up detergent to the water. Finish off with a dry cloth.

IMPORTANT: do not use abrasive sponges or metallic scrapers or scourers. Over time, these can ruin the surface.

- Use detergents specifically designed for cleaning the appliance and follow the manufacturer instructions.

IMPORTANT: clean the filters at least monthly to remove any oil or grease residuals.

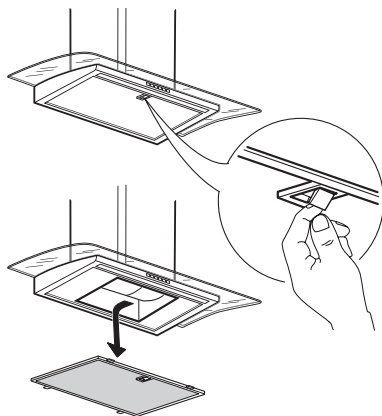
To clean the grease filter

The metal grease filter has an unlimited life and must be washed once a month by hand or dishwasher at low temperature and with

a short cycle. With cleaning in a dishwasher the grease filter may become dull; this does not effect its filtering capacity.

Grease filter maintenance:

1. Disconnect the hood from the electric power supply.
2. Remove the grease filters: pull the spring release handle downwards, then remove the filter.
3. After cleaning the grease filter, remount in reverse order ensuring the entire extraction surface is covered.

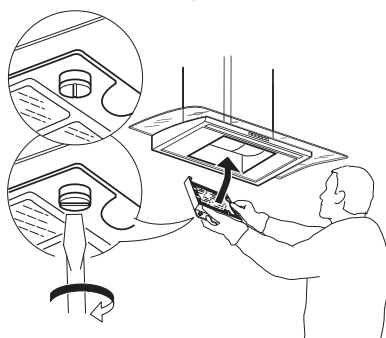
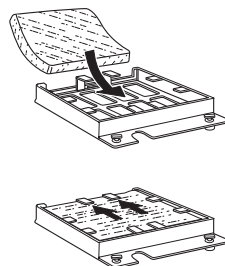


Charcoal filter maintenance (if the hood is installed in recirculation mode)

1. Disconnect the hood from the electric power supply.
2. Remove the grease filter as previously indicated in the grease filter chapter.
3. Remove charcoal filter holder
4. Remove/add charcoal filter
5. Hook the carbon filter firstly to the metal tab at the back on the hood.
6. Fix it at the front with the two knobs.
7. Refit the grease filter.

Unlike traditional charcoal filters, this charcoal filter can be washed and reactivated.

With normal hood use, the filter should be cleaned once a month. The best way to clean the filter is in a dishwasher at the highest temperature possible, using a normal dishwasher detergent. To avoid particles of food or dirt settling on the filter during washing and giving rise to unpleasant smells, it is advisable to wash the filter on its own. After washing, dry the filter in the oven at 100°C for 10 minutes to reactivate it. The filter will retain its odour-absorbing capacity for three years, after which it will have to be replaced.



Lamp maintenance

The hood is equipped with a lighting system based on LED technology.

The LEDs guarantee an optimum lighting, a duration up to 10 times as long as the traditional lamps and allow to save 90% electrical energy.

For replacement, contact the Authorized Service Centre.

What to do if ...

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work	There is no mains electrical power	Check for the presence of mains electrical power. Turn off the appliance and restart it to see if the faults persists.
	The appliance is not connected to the electrical supply	Check if the appliance is connected to the electrical supply. Turn off the appliance and restart it to see if the faults persists.
The hood's suction level is not enough	The suction speed is too low	Check the suction speed and adjust as necessary.
	The grease filters are dirty 4	Check that the filters are clean If not, clean the filters in the dishwasher.
	The anti-odors filters are dirty	Check that the anti-odour filters are properly washed as recommended
	The air vents are obstructed	Check the air vents for any obstructions and remove as necessary.
The light does not work	The LED is broken 3	For replacement, contact the Authorized Service Centre.

Before contacting the Authorized Service Centre:

Switch the appliance on again to see if the problem has disappeared. If not, switch it off again and repeat the operation after an hour. If your appliance still does not work properly after carrying out the checks listed in the troubleshooting guide and switching the appliance on again, contact the Authorized Service Centre, clearly explaining the problem and specifying:

- the type of fault;
- the model;
- the type and serial number of the appliance (given on the rating plate);
- the Service number (the number after the word SERVICE on the rating plate inside the appliance).

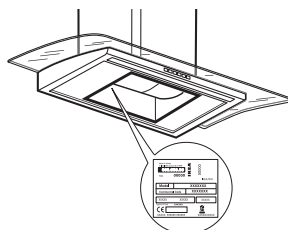
SERVICE 0000 000 00000



Technical data

Type of product		Wall mounted hood	
Dimensions	Width	mm	798
	Depth	mm	452
	Total height in extraction installation version min-max	mm	696 - 734
	Total height in recirculation installation version min-max	mm	1195 - 1262
Total power		W	257
Lamps info	Type		LED
	Number & Power	W	1X7
	Socket		STRIP LED
Installation minimum height - gas hob		mm	650
Installation minimum height - elec hob		mm	500
Product Weight		Kg	25.3
Product Information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014 - UK SI 2019 No.539			
Model identifier		BALANSERAD 60526995	
Annual Energy Consumption - AEC Hood		Kwh/A	41.4
Energy Efficiency Class			A+
Fluid Dynamic Efficiency FDE Hood		%	35.2
Fluid Dynamic Efficiency Class			A
Light Efficiency - LE Hood		lux/W	60.1
Light Efficiency Class		lux	A
Grease Filtering efficiency Hood - GFE Hood		%	75.1
Grease Filtering efficiency Class			C
Minimum Airflow in normal use		m³/h	140.0
Maximum Airflow in normal use		m³/h	390.0
Air Flow at intensive/boost setting		m³/h	720.0
A-Weighted Sound Power Emission at minimum speed		db(A) re 1pW	36.0
A-Weighted Sound Power Emission at maximum speed		db(A) re 1pW	58.0
A-Weighted Sound Power Emission at Intensive or boost speed		db(A) re 1pW	71.0
Power consumption off mode-P0		W	NA
Power consumption in stand by mode -Ps		W	0.49
Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014			
Time increase factor - f			0.7
Energy efficiency index - EEIhood			42.5
Measured airflow rate at best efficiency point -QBEP		m³/h	405.0
Measured air pressure at best efficiency point -PBEP		Pa	444.0
Maximum Airflow - Qmax		m³/h	720.0
Measured electric power input at best efficiency point - WBEP		W	142.0
Nominal Power of the lighting system - WL		W	7.0
Average illumination of the lighting system on the cooking surface - Emiddle		lux	421.0

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance.



Environmental concerns

Disposal of packing

The packing material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol . The various parts of the packing must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

Scrapping the product

- This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol  on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection centre for the recycling of electrical and electronic equipment.

Scrapping of household appliances

- This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. Before scrapping, cut off the power supply cable.
- For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your competent local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance.

Energy saving tips

- Switch ON the hood at minimum speed when you start cooking and kept it running for few minutes after cooking is finished.
- Increase the speed only in case of large amount of smoke and vapour and use boost speed(s) only in extreme situations.
- Replace the charcoal filter(s) when necessary to maintain a good odour reduction efficiency.
- Clean the grease filter(s) when necessary to maintain a good grease filter efficiency.
- Use the maximum diameter of the ducting system indicated in this manual to optimize efficiency and minimize noise.

Declaration of conformity

This appliance has been designed, manufactured and marketed in compliance with:

- safety objectives of the “Low Voltage” Directive 2014/35/EU;
- the eco design requirements of european regulations n. 65/2014, and n. 66/2014 in conformity to the european standard en 61591;
- the protection requirements of Directive “EMC” 2014/30/EU.

Electrical safety of the appliance can only be guaranteed if it is correctly connected to an approved earthing system.

IKEA GUARANTEE

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances, like clarifications on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture or for clarification on functions of the IKEA appliances, please contact your nearest IKEA Customer Support Centre, the number is available on www.IKEA.com. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

For information on what is included and excluded under the guarantee, read about our guarantee terms on www.ikea.com.

For requests under this guarantee, do not hesitate to contact the IKEA appointed Authorized Service Centre. See the relative national phone numbers on the next page.

For quicker service, always refer to the IKEA article number (8-digit code) and the 12-digit service number found on the rating plate of your appliance.

SAVE THE SALES RECEIPT.

Περιεχόμενα

Πληροφορίες ασφαλείας	15	Τι να κάνετε εάν...	22
Χρήση	18	Τεχνικά στοιχεία	23
Περιγραφή προϊόντος	19	Περιβαλλοντικά θέματα	24
Πίνακας ελέγχου	19	ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	25
Καθαρισμός και συντήρηση	19		

Πληροφορίες ασφαλείας

Πριν από την πρώτη χρήση

Η προσωπική σας ασφάλεια και η ασφάλεια άλλων ατόμων είναι πολύ σημαντική. Αφαιρέστε τα προστατευτικά από χαρτόνι, την προστατευτική μεμβράνη και τις αυτοκόλλητες ετικέτες από τα εξαρτήματα. Ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Για να αποφευχθούν τυχόν ζημιές, μην τοποθετείτε βάρος πάνω στη συσκευή. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες. Το παρόν εγχειρίδιο και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια, τις οποίες πρέπει να διαβάζετε και να τηρείτε σε κάθε περίπτωση.

 Αυτό είναι το σύμβολο προσοχής, το οποίο αφορά την ασφάλεια και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους για το χρήστη και άλλα άτομα. Όλες οι προειδοποιήσεις που αφορούν την ασφάλεια συνοδεύονται από το σύμβολο προσοχής και τις παρακάτω επισημάνσεις:

 **ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς. Όλες οι προειδοποιήσεις που αφορούν την ασφάλεια παρέχουν λεπτομέρειες για πιθανούς κινδύνους/προειδοποιήσεις και περιλαμβάνουν οδηγίες για τη μείωση του κινδύνου τραυματισμού, βλάβης ή ηλεκτροπληξίας λόγω εσφαλμένης χρήσης της συσκευής. Τηρείτε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες.

Προφυλάξεις και γενικές συστάσεις

- Η ηλεκτρική εγκατάσταση και η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς ασφαλείας. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το ηλεκτρικό

δίκτυο πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η αποτυχία να εγκαταστήσετε τις βίδες ή τη συσκευή στερέωσης σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικούς κινδύνους.

- Η γείωση αυτής της συσκευής είναι υποχρεωτική. (Δεν μπορεί να γίνει για απορροφητήρες κατηγορίας II που φέρουν το σύμβολο  στην ετικέτα χαρακτηριστικών).
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας, για να αποσυνδέσετε τη συσκευή.
- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα μέρη του σώματος και μην την χρησιμοποιείτε όταν έχετε γυμνά πόδια.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω ή από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης της συσκευής, εφόσον βρίσκονται υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει

να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Όλες οι υπόλοιπες εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο τεχνικό.
- Κατά τη διάνοιξη οπών στον τοίχο, φροντίστε να μην προκαλέσετε ζημιά στις ηλεκτρικές συνδέσεις ή/και στους σωλήνες.
- Οι αεραγωγοί πρέπει να καταλήγουν πάντα σε εξωτερικό χώρο.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες που προκαλούνται από εσφαλμένη χρήση ή ρυθμίσεις.
- Η σωστή συντήρηση και ο καθαρισμός διασφαλίζουν την καλή κατάσταση λειτουργίας και τη βέλτιστη απόδοση της συσκευής. Καθαρίζετε τακτικά όλους τους επίμονους επιφανειακούς λεκέδες, ώστε να αποφευχθεί η συσσώρευση λιπαρών ακαθαρσιών. Αφαιρείτε και καθαρίζετε ή αντικαθιστάτε το φίλτρο τακτικά. Πρέπει να συμπληρωθεί σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες «Καθαρισμός και συντήρηση».
- Μη μαγειρεύετε ποτέ φλαμπέ φαγητά κάτω από τη συσκευή. Η γυμνή φλόγα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών καθαρισμού του απορροφητήρα και

αντικατάστασης των φίλτρων υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.

- Ο αέρας απαγωγής δεν πρέπει να καταλήγει σε αγωγό που χρησιμοποιείται για την εκκένωση των αερίων που παράγουν συσκευές καύσης αερίου ή άλλων καυσίμων, αλλά πρέπει να διατίθεται ανεξάρτητη έξοδος. Πρέπει να τηρούνται όλοι οι ισχύοντες τοπικοί κανονισμοί για την απαγωγή αερίων.
- Πρέπει να υπάρχει επαρκής εξαερισμός όταν ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με άλλες συσκευές που καταναλώνουν αέριο ή άλλα καύσιμα. Η αρνητική πίεση στο χώρο δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 4 Pa (4x 10⁻⁵ bar). Για το λόγο αυτό, πρέπει να βεβαιώνετε ότι ο χώρος έχει καλό εξαερισμό. Σε περίπτωση αμφιβολίας, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή παρόμοιο εξειδικευμένο τεχνικό.
- Μην αφήνετε το τηγάνι χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια του τηγανίσματος, καθώς το καυτό λάδι μπορεί να αναφλεγεί.
- Πριν αγγίξετε τους λαμπτήρες, βεβαιωθείτε ότι έχουν κρυώσει.
- Μη χρησιμοποιείτε και μην αφήνετε τον απορροφητήρα χωρίς να έχετε τοποθετήσει σωστά τους λαμπτήρες, καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Ο απορροφητήρας δεν είναι

πάγκος εργασίας και, συνεπώς, μην τοποθετείτε πάνω στον απορροφητήρα αντικείμενα.

- Κατά τη διάρκεια των εργασιών εγκατάστασης και συντήρησης φοράτε πάντα γάντια.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση σε εξωτερικό χώρο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείται η μονάδα εστιών, τα προσβάσιμα μέρη του απορροφητήρα μπορεί να ζεσταθούν.

Εγκατάσταση και σύνδεση

Αν παρουσιαστούν προβλήματα, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Για να αποφευχθούν τυχόν ζημιές, αφαιρείτε το προϊόν από τη βάση συσκευασίας μόνο κατά τη στιγμή της εγκατάστασης.

Προετοιμασία για την εγκατάσταση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: το προϊόν αυτό έχει μεγάλο βάρος. Η ανύψωση και η εγκατάσταση του απορροφητήρα πρέπει να πραγματοποιείται από δύο ή περισσότερα άτομα. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ της εστίας και του κάτω μέρους του απορροφητήρα δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 65 cm για καύσιμο αέριο ή άλλα καύσιμα και 50cm για ηλεκτρικές εστίες. Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε επίσης τις ελάχιστες αποστάσεις που αναφέρονται στο εγχειρίδιο της κουζίνας. Εάν στις οδηγίες εγκατάστασης της

κουζίνας συνιστάται μεγαλύτερη απόσταση μεταξύ της κουζίνας και του απορροφητήρα, ακολουθήστε τις σχετικές οδηγίες.

Ηλεκτρική σύνδεση

Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών της συσκευής αντιστοιχεί στην τάση του δικτύου. Οι πληροφορίες αυτές αναγράφονται στο εσωτερικό του απορροφητήρα, κάτω από το φίλτρο για λίπη. Η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας (τύπος H05 VV-F) πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής

υποστήριξης. Εάν ο απορροφητήρας διαθέτει φιν, συνδέστε το σε μια πρίζα που συμμορφώνεται με τους τρέχοντες κανονισμούς, σε εύκολα προσβάσιμο σημείο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν δεν υπάρχει φιν (απευθείας σύνδεση στο δίκτυο) ή εάν η πρίζα δεν είναι τοποθετημένη σε εύκολα προσβάσιμο σημείο, πρέπει να εγκατασταθεί ένας τυπικός διπολικός διακόπτης από εξειδικευμένο τεχνικό που παρέχει τη δυνατότητα πλήρους απομόνωσης από το δίκτυο στις συνθήκες της κατηγορίας υπέρτασης III σύμφωνα με τους κανονισμούς καλωδίωσης.

Χρήση

Ο απορροφητήρας έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση και χρήση είτε ως «μοντέλο με λειτουργία απαγωγής» είτε ως «μοντέλο με λειτουργία ανακύκλωσης».

Μοντέλο με λειτουργία απαγωγής (βλ. σύμβολο  στο εγχειρίδιο εγκατάστασης)

Ο ατμός από το μαγείρεμα αναρροφάται και διοχετεύεται προς το εξωτερικό του σπιτιού μέσω ενός σωλήνα απαγωγής (δεν παρέχεται), ο οποίος τοποθετείται στην έξοδο ατμού του απορροφητήρα.

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας απαγωγής έχει τοποθετηθεί σωστά στην έξοδο αέρα με τη χρήση κατάλληλου συστήματος σύνδεσης.

Σημαντικό: Αφαιρέστε τα φίλτρα ενεργού άνθρακα, εάν έχουν ήδη τοποθετηθεί.

Μοντέλο με λειτουργία ανακύκλωσης (βλ. σύμβολο  στο εγχειρίδιο εγκατάστασης)

Ο αέρας φιλτράρεται μέσω ενός ή περισσότερων φίλτρων ενεργού άνθρακα και, στη συνέχεια, διοχετεύεται ξανά στο χώρο.

Σημαντικό: Βεβαιωθείτε ότι η κυκλοφορία του αέρα γύρω από τον απορροφητήρα είναι ελεύθερη.

Σημαντικό: Εάν ο απορροφητήρας παρέχεται χωρίς φίλτρα ενεργού άνθρακα, πρέπει να τα τοποθετήσετε πριν χρησιμοποιήσετε τον απορροφητήρα. Τα φίλτρα διατίθενται από τα καταστήματα ΙΚΕΑ.

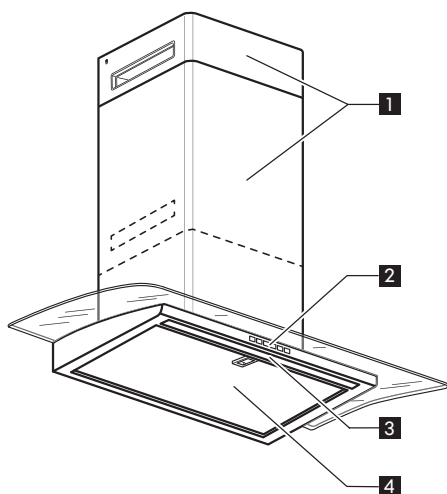
Ο απορροφητήρας πρέπει να εγκαθίσταται μακριά από περιοχές με ακαθαρσίες, παράθυρα, πόρτες και πηγές θερμότητας.

Τα εξαρτήματα για στερέωση στον τοίχο δεν παρέχονται, καθώς διαφέρουν ανάλογα με το υλικό του τοίχου. Χρησιμοποιείτε συστήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας και το βάρος της ηλεκτρικής οικιακής συσκευής.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, απευθυνθείτε σε έναν εξειδικευμένο προμηθευτή.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό για μελλοντική αναφορά.

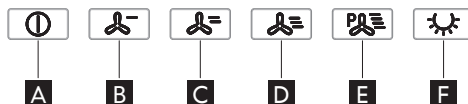
Περιγραφή προϊόντος



- 1** Καπνοδόχος.
- 2** Πίνακας ελέγχου.
- 3** Φως.
- 4** Φίλτρο για λίπη.

Πίνακας ελέγχου

- A** Διακόπτης OFF μοτέρ
- B** Πλήκτρο επιλογής ισχύος αναρρόφησης 1
- C** Πλήκτρο επιλογής ισχύος αναρρόφησης 2
- D** Πλήκτρο επιλογής ισχύος αναρρόφησης 3
- E** Πλήκτρο επιλογής ισχύος αναρρόφησης 4
- Διάρκεια 5 λεπτά
- F** Διακόπτης ON/OFF φωτισμού



Καθαρισμός και συντήρηση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό.
- Αποσυνδέστε τον απορροφητήρα από την ηλεκτρική τροφοδοσία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή λειαντικά καθαριστικά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής των προϊόντων αυτών με τη συσκευή, καθαρίστε αμέσως με ένα υγρό πανί.

- Καθαρίστε τις επιφάνειες με ένα υγρό πανί. Εάν υπάρχουν πολλές ακαθαρσίες,

προσθέστε στο νερό λίγες σταγόνες απορρυπαντικού για τα πιάτα. Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: μη χρησιμοποιείτε σκληρά σφουγγαράκια ή μεταλλικές ξύστρες ή συρμάτινα σφουγγαράκια. Μπορεί να καταστραφεί η επιφάνεια με την πάροδο του χρόνου.

- Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ειδικά σχεδιασμένα για τον καθαρισμό της συσκευής και ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

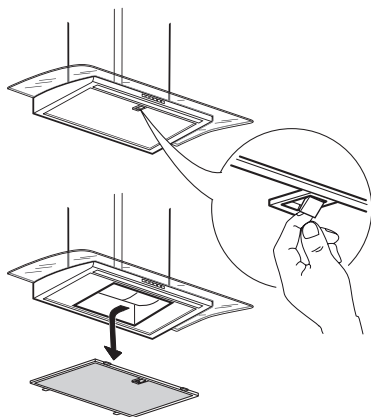
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Καθαρίζετε τα φίλτρα τουλάχιστον μία φορά το μήνα για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα λαδιού ή λίπους.

Για να καθαρίσετε το φίλτρο για λίπη

Το μεταλλικό φίλτρο για λίπη έχει απεριόριστη διάρκεια ζωής και πρέπει να καθαρίζεται μία φορά το μήνα στο χέρι ή σε πλυντήριο πιάτων, σε σύντομο κύκλο χαμηλής θερμοκρασίας. Μετά τον καθαρισμό σε πλυντήριο πιάτων, το φίλτρο για λίπη μπορεί να θαμπώσει. Ωστόσο, κάτι τέτοιο δεν επηρεάζει την ικανότητα φιλτραρίσματος του φίλτρου.

Συντήρηση του φίλτρου για λίπη:

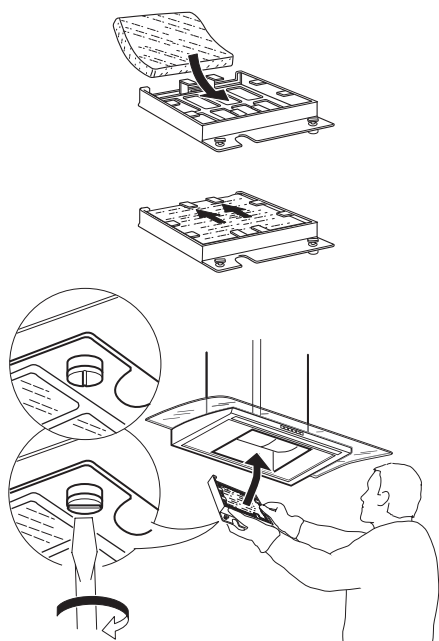
1. Αποσυνδέστε τον απορροφητήρα από την ηλεκτρική τροφοδοσία.
2. Αφαιρέστε τα φίλτρα για λίπη: τραβήξτε τη λαβή απασφάλισης με ελατήριο προς τα κάτω και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φίλτρο.
3. Μετά τον καθαρισμό του φίλτρου για λίπη, τοποθετήστε το ξανά ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία με αντίστροφη σειρά και βεβαιωθείτε ότι καλύπτεται ολόκληρη η επιφάνεια απαγωγής.



Συντήρηση φίλτρου άνθρακα (εάν ο απορροφητήρας έχει διαμορφωθεί στη λειτουργία ανακύκλωσης)

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή ή διακόψτε την τροφοδοσία.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο λίπους όπως υποδεικνύεται σε προηγούμενη αναφορά στο κεφάλαιο φίλτρου λίπους
3. Αφαιρέστε την υποδοχή φίλτρου ενεργού άνθρακα
4. Αφαιρέστε/Προσθέστε φίλτρο ενεργού άνθρακα
5. Στερεώστε αρχικά το φίλτρο ενεργού άνθρακα στη μεταλλική γλωττίδα στο πίσω μέρος του απορροφητήρα.
6. Στερεώστε το στο μπροστινό μέρος με τις δύο λαβές.
7. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο για λίπη.

Σε αντίθεση με τα συμβατικά φίλτρα ενεργού άνθρακα, αυτό το φίλτρο ενεργού άνθρακα μπορεί να καθαριστεί και να χρησιμοποιηθεί ξανά. Όταν ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται με το συνήθη τρόπο, το φίλτρο θα πρέπει να καθαρίζεται μία φορά το μήνα. Ο καλύτερος τρόπος για να καθαρίσετε το φίλτρο είναι να το πλύνετε στο πλυντήριο πιάτων, στην υψηλότερη δυνατή θερμοκρασία, χρησιμοποιώντας κοινό απορρυπαντικό για πλυντήρια πιάτων. Για να αποφευχθεί η συσσώρευση υπολειμμάτων τροφίμων ή ακαθαρσιών στο φίλτρο κατά το πλύσιμο και, συνεπώς, η εμφάνιση δυσοσμίας, συνιστάται να πλένετε το φίλτρο μόνο του. Για να χρησιμοποιηθεί ξανά το φίλτρο μετά το πλύσιμο, πρέπει να το στεγνώσετε σε φούρνο στους 100°C για 10 λεπτά. Το φίλτρο διατηρεί την ικανότητα απορρόφησης οσμών για τρία χρόνια, ενώ μετά το διάστημα αυτό θα πρέπει να αντικαθίσταται.



Συντήρηση λαμπτήρα

Ο απορροφητήρας είναι εξοπλισμένος με σύστημα φωτισμού που βασίζεται σε τεχνολογία LED. Τα LED διασφαλίζουν βέλτιστο φωτισμό, διάρκεια μέχρι 10 φορές περισσότερο από τις συμβατικές λυχνίες και εξοικονόμηση ηλεκτρικής ενέργειας κατά 90%.

Για αντικατάσταση, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Τι να κάνετε εάν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Δεν παρέχεται ρεύμα από το κεντρικό δίκτυο	Ελέγξτε εάν παρέχεται ρεύμα από το κεντρικό δίκτυο. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή για να διαπιστώσετε εάν η βλάβη παραμένει.
	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική τροφοδοσία	Ελέγξτε εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική τροφοδοσία. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή για να διαπιστώσετε εάν η βλάβη παραμένει.
Το επίπεδο αναρρόφησης του απορροφητήρα δεν είναι επαρκές	Η ταχύτητα αναρρόφησης είναι πολύ χαμηλή	Ελέγξτε την ταχύτητα αναρρόφησης και ρυθμίστε την, εάν απαιτείται.
	Τα φίλτρα λίπους είναι βρώμικα 4	Ελέγξτε εάν τα φίλτρα είναι καθαρά. Εάν όχι, καθαρίστε τα φίλτρα στο πλυντήριο πιάτων.
	Τα φίλτρα κατά των οσμών είναι βρώμικα	Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα κατά των οσμών έχουν πλυθεί σύμφωνα με τις οδηγίες
	Οι αεραγωγοί είναι φραγμένοι	Ελέγξτε εάν οι αεραγωγοί είναι φραγμένοι και απομακρύνετε τα εμπόδια, εάν απαιτείται.
Το φως δεν λειτουργεί	Το LED είναι σπασμένο 3	Για αντικατάσταση, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Πριν επικοινωνήσετε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών:

Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή για να διαπιστώσετε εάν το πρόβλημα έχει αποκατασταθεί. Εάν όχι, απενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή και επαναλάβετε τη διαδικασία μετά από μία ώρα. Εάν η συσκευή εξακολουθεί να μη λειτουργεί σωστά μετά τους ελέγχους που αναφέρονται στον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων και την εκ νέου ενεργοποίηση της συσκευής, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, περιγράψτε με σαφήνεια το πρόβλημα και δηλώστε τα εξής:

- τον τύπο της βλάβης,
- το μοντέλο,
- τον τύπο και τον αριθμό σειράς της συσκευής (αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων),
- τον αριθμό Service (ο αριθμός μετά την ένδειξη SERVICE στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων που βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευής).

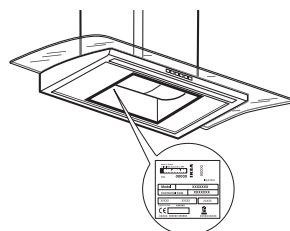
SERVICE 0000 000 00000



Τεχνικά στοιχεία

Τύπος προϊόντος		Επιτοίχος απορροφητήρας	
Διαστάσεις	Πλάτος	mm	798
	Βάθος	mm	452
	Ελάχιστο-μέγιστο συνολικό ύψος της έκδοσης με αεραγωγό	mm	696 - 734
	Ελάχιστο-μέγιστο συνολικό ύψος της έκδοσης με ανακύκλωση	mm	1195 - 1262
Συνολική ισχύς		W	257
Πληροφορίες λαμπτήρων	Τύπος		LED
	Αριθμός και ισχύς	W	1X7
	Πρίζα		STRIP LED
Ελάχιστο ύψος εγκατάστασης - εστίες αερίου		mm	650
Ελάχιστο ύψος εγκατάστασης - ηλεκτρικές εστίες		mm	500
Βάρος προϊόντος		κιλά	25.3
Πληροφορίες προϊόντος συμβατές με τον κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) αριθ. 65/2014			
Αναγνωριστικό μοντέλου		BALANSERAD 60526995	
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας - Απορροφητήρας AEC		kWh/A	41.4
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης			A+
Δυναμική απόδοση ρευστού FDE απορροφητήρα		%	35.2
Κατηγορία δυναμικής απόδοσης ρευστού			A
Απόδοση φωτισμού - LE Hood		lux/W	60.1
Απόδοση φωτισμού Κατηγορία		lux	A
Απόδοση φιλτραρίσματος γράσου απορροφητήρα - GFE Hood		%	75.1
Απόδοση φιλτραρίσματος γράσου Κατηγορία			C
Ελάχιστη ροή αέρα υπό κανονική χρήση		m³/h	140.0
Μέγιστη ροή αέρα υπό κανονική χρήση		m³/h	390.0
Ροή αέρα σε έντονη/ενισχυμένη ρύθμιση		m³/h	720.0
Α-Σταθμισμένη ισχύς εκπομπής ήχου με ελάχιστη ταχύτητα		db(A) re 1pW	36.0
Α-Σταθμισμένη ισχύς εκπομπής ήχου με μέγιστη ταχύτητα		db(A) re 1pW	58.0
Α-Σταθμισμένη ισχύς εκπομπής ήχου με έντονη ή ενισχυμένη ταχύτητα		db(A) re 1pW	71.0
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης-P0		W	NA
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία αναμονής -Ps		W	0.49
Πληροφορίες προϊόντος συμβατές με τον κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) αριθ. 66/2014			
Συντελεστής αύξησης χρόνου - f			0.7
Δείκτης ενεργειακής αποδοτικότητας - EEIhood			42.5
Ρυθμός ροής αέρος στο σημείο βέλτιστης απόδοσης -QBEP		m³/h	405.0
Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης -PBEP		Pa	444.0
Μέγιστη ροή αέρα - Qmax		m³/h	720.0
Μετρημένη είσοδος ηλεκτρικής ισχύος στο σημείο βέλτιστης απόδοσης - WBEP		W	142.0
Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού - WL		W	7.0
Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος - Emiddle		lux	421.0

Οι τεχνικές πληροφορίες αναγράφονται στην πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών στην εσωτερική πλευρά της συσκευής.



Περιβαλλοντικά θέματα

Απόρριψη συσκευασίας

Το υλικό συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμο, όπως δείχνει το σύμβολο ανακύκλωσης .

Για το λόγο αυτό, τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να απορρίπτονται στο περιβάλλον, αλλά σύμφωνα με τους κανονισμούς που καθορίζονται από τις τοπικές αρχές.

Απόρριψη του προϊόντος

- Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).
- Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανά αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να δημιουργηθούν από τον ακατάλληλο χειρισμό αυτού του προϊόντος ως απόρριμμα.

Το σύμβολο  πάνω στο προϊόν ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να υποβάλλεται σε επεξεργασία όπως τα οικιακά απόβλητα, αλλά να παραδίδεται σε κατάλληλα σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Απόρριψη οικιακών συσκευών

- Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί από ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιούμενα υλικά. Για τη διάλυσή του ακολουθήστε την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των απορριμμάτων. Πριν απορρίψετε, κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος.
- Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την περισυλλογή και την ανακύκλωση οικιακών ηλεκτρικών συσκευών, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το αρμόδιο γραφείο της τοπικής αυτοδιοίκησης, την τοπική υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε τη συσκευή.

Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- Ενεργοποιήστε τον απορροφητήρα σε ελάχιστη ταχύτητα όταν αρχίσετε το μαγείρεμα και διατηρήστε τον σε λειτουργία για λίγα λεπτά αφού τελειώσετε το μαγείρεμα.
- Αυξήστε την ταχύτητα μόνο στην περίπτωση μεγάλης ποσότητας καπνού και ατμών και χρησιμοποιήστε τις ταχύτητες ενίσχυσης μόνο σε ακραίες καταστάσεις.
- Αντικαταστήστε τα φίλτρα άνθρακα όταν απαιτείται για να διατηρηθεί η καλή αποδοτικότητα μείωσης των οσμών.
- Καθαρίστε τα φίλτρα γράσου όταν απαιτείται για να διατηρηθεί η καλή αποδοτικότητα του φίλτρου γράσου.
- Χρησιμοποιήστε τη μέγιστη διάμετρο του συστήματος σωλήνων που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο για να βελτιστοποιήσετε την αποδοτικότητα και να ελαχιστοποιήσετε το θόρυβο.

Δήλωση συμμόρφωσης

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διατεθεί στην αγορά σύμφωνα με:

- τις απαιτήσεις ασφαλείας της Οδηγίας «Χαμηλής Τάσης» 2014/35/EU,
- οι απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των ευρωπαϊκών κανονισμών υπ' αριθμ. 65/2014, και υπ' αριθμ. 66/2014 σε συμμόρφωση με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 61591,
- τις απαιτήσεις προστασίας της Οδηγίας "ΗΜΣ" 2014/30/EU.

Η ηλεκτρική ασφάλεια της συσκευής εξασφαλίζεται μόνο όταν είναι σωστά συνδεδεμένη σε αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης βάσει του νόμου.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια;

Για τυχόν πρόσθετες ερωτήσεις που δεν σχετίζονται με την Εξυπηρέτηση Πελατών για τις συσκευές σας, όπως διευκρινίσεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής ΙΚΕΑ στα ειδικά έπιπλα κουζίνας ΙΚΕΑ ή για διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών ΙΚΕΑ, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών του ΙΚΕΑ, ο αριθμός είναι διαθέσιμος www.IKEA.com. Συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά την τεκμηρίωση της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με όσα περιλαμβάνονται και όσα εξαιρούνται από την εγγύηση, διαβάστε σχετικά με τους όρους εγγύησης στη διεύθυνση www.ikea.com.

Για αιτήματα βάσει αυτής της εγγύησης, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις που έχει οριστεί από το ΙΚΕΑ. Δείτε τους σχετικούς εθνικούς τηλεφωνικούς αριθμούς στην επόμενη σελίδα.

Για ταχύτερη εξυπηρέτηση, ανατρέχετε πάντα στον αριθμό του προϊόντος ΙΚΕΑ (8ψήφιος κωδικός) και στον 12ψήφιο αριθμό σέρβις που βρίσκεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής σας.

**ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ
ΠΩΛΗΣΗΣ.**

BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Téléfoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
 Tarief/Tarif/Tariff: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif
 Openingstijd: Maandag - Vrijdag 8.00 - 20.00
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер: 02 4003536
 Тарифа: Локална тарифа
 Работно време: понеделник - петък 8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo: 225376400
 Sazba: Místní sazba
 Pracovní doba: Pondělí - Pátek 8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer: 70150909
 Takst: Lokal takst
 Åbningstid: Mandag - fredag 9.00 - 20.00
 Lørdag 9.00 - 18.00
 (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer: 06929993602
 Tarif: Ortstarif
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός: 2109696497
 Χρέωση: Τοπική χρέωση
 Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα - Παρασκευή 8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono: 913754126 (España Continental)
 Tarifa: Tarifa local
 Horario: Lunes - Viernes 8.00 - 20.00

EESTI

<http://www.ikea.com>

FRANCE

Numéro de téléphone: 0170480513
 Tarif: Prix d'un appel local
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona: 0800 3636
 Tarifa: Lokalna tarifa
 Radno vrijeme: Ponedjeljak - Petak 8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer: 5852409
 Kostnaður við símtal: Almennt mínútuverð
 Opnunartími: Mánudaga - Föstudaga 9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono: 0238591334
 Tariffa: Tariffa locale
 Orari d'apertura: Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

LATVIJA

<http://www.ikea.com>

LIETUVIJA

Telefono numeris: (0) 520 511 35
 Skambučio kaina: Vietos mokestis
 Darbo laikas: Nuo pirmadienio iki penktadienio 8.00 - 20.00

LUXEMBOURG

Numéro de téléphone: 035220882569
 Tarif: Prix d'un appel local
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 8.00 - 18.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám: (06-1)-3285308
 Tarifa: Helyi tarifa
 Nyitvatartási idő: Hétfőtől Péntekig 8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon: 0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA
 0031-50 316 8772 international
 Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.
 Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 21.00
 Zaterdag 9.00 - 21.00
 Zondag / Feestdagen 10.00 - 18.00

**NORGE**

Telefon nummer: 23500112
 Takst: Lokal takst
 Åpningstider: Mandag - fredag 8.00 - 20.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer: 01360 2771461
 Tarif: Ortstarif
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu: 225844203
 Stawka: Koszt połączenia według taryfy operatora
 Godziny otwarcia: Poniedziałek - Piątek 8.00-20.00

PORTUGAL

Telefone: 213164011
 Tarifa: Tarifa local
 Horário: Segunda - Sexta 9.00 - 21.00

REPUBLIC OF IRELAND

Phone number: 016590276
 Rate: Local rate
 Opening hours: Monday - Friday 8.00 - 20.00

ROMÂNIA

Număr de telefon: 021 2044888
 Tarif: Tarif local
 Orar: Luni - Vineri 8.00 - 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер: 84957059426
 Стоимость звонка: Местная стоимость звонка
 Время работы: Понедельник - Пятница 9.00 - 21.00
 (Московское время)

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345
 Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 7.30-12.00/13.00-17.30
 Heures d'ouverture: Lundi - Vendredi 7.30-12.00/13.00-17.30
 Orario d'apertura: Lunedì - Venerdì 7.30-12.00/13.00-17.30

SLOVENSKO

Telefónne číslo: (02) 50102658
 Cena za hovor: Cena za miestny hovor
 Pracovná doba: Pondelok až piatok 8.00 - 20.00

SLOVENIJA

<http://www.ikea.com>

SRBIJA

Broj telefona: 011 7 555 444
 stopa: lokalna kurs
 Radno vreme: Ponedeljak - subota 9.00 - 20.00
 nedelja 9.00 - 18.00

SUOMI

Puhelinnumero: 0981710374
 Hint: Yksikköhinta
 Aukioloaika: Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer: 0775-700 500
 Taxa: Lokal samtal
 Öppet tider: Måndag - Fredag 8.30 - 20.00
 Lördag - Söndag 9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM

Phone number: 02076601517
 Rate: Local rate
 Opening hours: Monday - Friday 8.30am - 6.30pm
 Saturday 8.30am - 5.30pm
 Sunday 9.30am - 3.30pm

CYPRO

<http://www.ikea.com>

